

Der Bundesrat hat Herrn Baron Vitaliano Confalonieri, der an Stelle des Herrn Ambrogio Retini zum Berufsgeneralkonsul von Italien in Genf, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf, ernannt worden ist, das Exequatur erteilt.

Der Bundesrat hat Herrn Baron Carlo de Malfatti di Montetretto, der an Stelle des Herrn Giuseppe Montesi zum Berufsgeneralkonsul von Italien in Lugano, mit Amtsbefugnis über den Kanton Tessin, ernannt worden ist, das Exequatur erteilt.

Laut einer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Paris hat der Sultan von Marokko dem zum schweizerischen Konsul in Casablanca ernannten Herrn Christoph Tschudi das Exequatur erteilt.

7029

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

Mutationen und Änderungen im diplomatischen und Konsularkorps vom 15. bis 23. Dezember 1946.

Amerika: Herr Russel Barker wurde zum «Attaché culturel adjoint» ernannt.

Argentinien: Herr Enrique Moss, Legationsrat, und Herr Arturo Sorondo, Attaché, sind in der Schweiz angelangt und haben ihr Amt angetreten.

Belgien: Herr Baron de Selys Longchamps, erster Gesandtschaftssekretär, wurde als Nachfolger von Herrn Léopold Adam zum Verweser ad interim des belgischen Konsulats in Zürich ernannt. Seit der Demission von Herrn Endore Lefèvre blieb dieser Posten ohne definitiven Inhaber.

Britisches Reich: Herr Percy Raymond Larke wurde zum «Secrétaire commercial adjoint» ernannt.

China: Herr Lone Liang hat in Begleitung seines zweiten Sekretärs, Herrn Houo-Joei Yu, Bern verlassen, um einen neuen Posten anzutreten.

Frankreich: Herr Lucien-Pierre Lemoine, Sekretär, gehört dem Personal der Botschaft nicht mehr an.

Bern, den 23. Dezember 1946.

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Art. 42—49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

A. Bäckermeister.

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Bischof Johann Ludwig, in Marbach | 11. Kündig Bernhard, in Riggenswil |
| 2. Bongard Jules, in Renens | 12. Mäder Hans Walter, in Basel |
| 3. Feurer Paul, in Olten | 13. Perret Robert, in Lausanne |
| 4. Göhner Alfred, in Basel | 14. Stampbach Walter, in Winterthur |
| 5. Haas Jakob, in Eggerstanden | 15. Staudé Walter, in Zürich |
| 6. Hepp André, in Ouchy-Lausanne | 16. Stillhard Josef, in Bichwil |
| 7. Jufer Ernest, in Begnins | 17. Stirnimann Wilhelm, in Luzern |
| 8. Kneubühler Frédéric, in St. Immer | 18. Wagner Otto, in Luzern |
| 9. Kolb Josef, in St. Gallen | 19. Wickart Carl, in Zug |
| 10. Koller Albert, in Weissbad | |

B. Bäckermeister-Pâtissier.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Aranyi Sandor, in Suhr b. Aarau | 16. Leuenberger Jean-Pierre, in Courtelary |
| 2. Bischof Oskar, in Winterthur | 17. Lüscher Heinz, in Moosleerau |
| 3. Bonderer Valentin, in Ilanz | 18. Meier Ernst, in Wiesendangen |
| 4. Breitenstein Jules, in Bern | 19. Metzger Heinrich, in Wallenstadt |
| 5. Eugster Konrad, in Zürich | 20. Nef Werner, in Stein |
| 6. Fröhlich Willy, in Weinfelden | 21. Pouly Edouard, in Tavel s. Clarenz |
| 7. Früh Max, in Weesen | 22. Rutz Franz Anton, in Berneck |
| 8. Grognez Gabriel, in Lausanne | 23. Schneider Paul, in Rheinfelden |
| 9. Haug Samuel, in Frutigen | 24. Schwertfeger Ernst, in Bern |
| 10. Hotz Max, in Wattwil | 25. Thönen Werner, in Schlieren |
| 11. Hügli Werner, in Walkringen | 26. Tobler Max, in St. Gallen |
| 12. Ischy Emil, in Denges s. Morges | 27. Wägli Gottlieb, in Gurtenbühl-Wabern |
| 13. Keller Anton, in Wil | 28. Wittwer Christian, in Worb |
| 14. Kleiner Fritz, in Zürich | 29. Zurflüh Johann, in Münsingen |
| 15. Küpfer Walter, in Bern | |

C. Diplomierter Herrencoiffeur.

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Büchi Hans, in Bern | 14. Messner René, in Thun |
| 2. Fässler Jacques, in Bern | 15. Moser Gottfried, in Bern |
| 3. Gehri Walter, in Bern | 16. Müller Fritz, in Seftigen |
| 4. Grau Hans, in Burgdorf | 17. Müller Otto, in Bern |
| 5. Haas Peter, in Huttwil | 18. Rolli Siegfried, in Thun |
| 6. Jäggi Arnold, in Worb | 19. Ryser Hans, in Bern |
| 7. Kohler Henri, in Bern | 20. Ryser Hans, in Thun |
| 8. Krieg Louis, in Solothurn | 21. Schwab Werner, in Bern |
| 9. Kröpfl Arthur, in Thun | 22. Sommer Arthur, in Bern |
| 10. Künzli Hans, in Ostermundigen | 23. Stöckli Jakob, in Bern |
| 11. Liechti Paul, in Walkringen | 24. Straub Hans, in Neufeld-Thun |
| 12. Maier Roger, in Pfäffikon | 25. Triebe Kurt, in Bern |
| 13. Marrer Werner, in Ostermundigen | 26. Zehr Hans, in Thun-Hünibach |

D. Diplomierter Damencoiffeur.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Bourgeois Léon, in Solothurn | 6. Merz Helmut, in Bern |
| 2. Goechnahts Hans, in Burgdorf | 7. Mollet Werner, in Bern |
| 3. Lachat Albert, in Thun | 8. Schori Hermann, in Bern |
| 4. Läderach Oskar, in Basel | 9. Waiz Hans, in Liestal |
| 5. Märki Jean, in Peseux | |

E. Diplomierte Coiffeuse.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Hofer Frl., Vreneli, in Münsingen | 2. Hurschler Frl., Bertha, in Bern |
|--------------------------------------|------------------------------------|

F. Diplomierter Elektro-Installateur.

- | | |
|---|--|
| 1. Baudraz Daniel, in Yverdon | 10. Rüfenacht Walter Otto, in Grenchen |
| 2. Dessonaz André, in Freiburg | 11. Schaedeli Samuel, in Üttligen |
| 3. Gachoud Jean, in Freiburg | 12. Schär Fritz, in Grasswil |
| 4. Gaulaz Frédéric, in Yverdon | 13. Steiner Fritz, in Meiringen |
| 5. Guex René Auguste, in Lausanne | 14. Troyon Jean-Louis, in Colombier |
| 6. Kellerhals Marthe, M ^{me} , in Pruntrut | 15. Umhang Theodor, in Bern |
| 7. Knutti Ernst, in Delsberg | 16. Wirth Bruno, in Solothurn |
| 8. Piffaretti Gilbert, in Neuenburg | 17. Wohlhauser Raphael, in Yverdon |
| 9. Ruch Pierre-Martin, in Colombier | |

G. Konditormeister.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Bader Gaston, in Balsthal | 9. Hirschy Ferdinand, in Wil |
| 2. Ballerstedt Willy, in Delsberg | 10. Locher Hans, in Zürich |
| 3. Beglinger Walter, in St. Gallen | 11. Oswald Walter, in Baden |
| 4. Berner Hans, in Zürich | 12. Meier Heinrich, in Bern |
| 5. Brunner Oscar, in Cham | 13. Schweizer Emil, in Thun |
| 6. Egger Gustav, in Bern | 14. Siegrist Jakob, in Zürich |
| 7. Fehlmann Walter, in Langenthal | 15. Strässle Anton, in Herisau |
| 8. Gurtner Hermann, in Genf | 16. Wyss Rudolf, in Wetzikon |

H. Diplomierter Korrespondent.

- | | |
|---|--|
| 1. Beckert Willy, in Bern | 17. Jeanmairat Robert, in Thun |
| 2. Beeler Werner, in Baden | 18. Jungen Ernst, in Zürich |
| 3. Boller Henri, in Zürich-Höngg | 19. Kalberer Otto, in Zürich |
| 4. Colombo Ernst, in Meilen | 20. Keller Emil, in Neuhausen am Rheinfall |
| 5. Diener-Imhof, Frau Josy, in Bern | 21. Leuzinger Hans, in Meilen |
| 6. Flury Dietegen-Hans, in Zürich | 22. Loosli Werner, in Zürich-Wipkingen |
| 7. Friedrich Fritz, in Zürich | 23. Müller Anton, in Zürich |
| 8. Gartenmann Charles, in Cormondrèche | 24. Nobili Aligi, in Zürich |
| 9. Gauthier M ^{lle} Suzanne, in Les Sciernes | 25. Obrist Alfred, in Basel |
| 10. Geering Ralph, in Basel | 26. Petermann Martin, in Luzern |
| 11. Germann Friedrich, in Zug | 27. Reist Florian, in La Chaux-de-Fonds |
| 12. Grünbaum Leo, in Zürich | 28. Rudin Roland, in Bern |
| 13. Hoffmeyer Jacques, in Bern | 29. Schlaepfer Edwin, in Ste-Croix |
| 14. Huber Gottfried, in Baden | 30. Sulser Giovanni, in Zürich |
| 15. Hubschmid Alfred, in Zürich | 31. Wider Albert, in St. Gallen |
| 16. Hunkeler Hans, in Luzern | 32. Wildberger Rolf, in Airolo |
| | 33. Wopmann Alfred, in Genf |

J. Schreinermeister.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Blaser Georges, in Cortsillod | 9. Lambert Roger, in Châtel-St-Denis |
| 2. Clot Alexis, in Yverdon | 10. Lanfranchi Charles, in La Chaux-de-Fonds |
| 3. Dafflon Amédée, in Neyruz | 11. Rauschert Philippe, in Le Mont sur Lausanne |
| 4. Fuchs Samuel, in Lausanne | 12. Rigoli Emile, in Lausanne |
| 5. Girard Clément, in Neuenburg | 13. Schnegg Otto, in Tramelan-Dessus |
| 6. Gutknecht André, in Bussy | 14. Ziegenhagen Jean, in Lausanne |
| 7. Hoffmann Charles-Henri, in Orbe | |
| 8. Joseph Max, in Lausanne | |

K. Schuhmachermeister.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Bischof Josef, in Grub | 5. Lendi Hermann, in Unterterzen |
| 2. Brunner Theophil, in Salgesch | 6. Leutenegger Martin, in Aadorf |
| 3. Dierauer Friedrich, in Walzenhausen | 7. Schori Hans, in Rorschach |
| 4. Hug Jakob, in Romanshorn | 8. Zech Raimund, in Sevelen |

Bern, den 24. Dezember 1946.

7029

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Zahl der überseeischen Auswanderer aus der Schweiz.

Monat	1946	1945	Zu- oder Abnahme
Januar bis Ende September	1298	139	+ 1159
Oktober	145	58	+ 87
Januar bis Ende Oktober	1443	197	+ 1246

Bern, den 12. Dezember 1946.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,
Sektion für Arbeitskraft und Auswanderung.

7029

Vollzug des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung.

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat, in Anwendung von Art. 44 der Verordnung I vom 23. Dezember 1932 zum Bundesgesetz über die berufliche Ausbildung am 18. November 1946 verfügt, dass das auf den Namen von Otto Tafelski, geboren 11. März 1913, von Näfels, zurzeit wohnhaft in Endingen, lautende Diplom der Abteilung Handwerk der Gauwirtschaftskammer Köln-Aachen vom 10. Dezember 1942 über die bestandene Meisterprüfung im Kraftfahrzeughandwerk dem schweizerischen Diplom als Auto-

mechaniker im Sinn von Art. 24 des Reglements vom 21. August 1939 für die Durchführung der Meisterprüfung im Automechanikerberuf gleichgestellt wird.

Der Genannte ist demnach berechtigt, sich in der Schweiz als «diplomierter Automechaniker» zu bezeichnen und diesen Titel öffentlich zu führen; er geniesst ebenfalls den Vorteil der Bestimmung von Art. 4 des erwähnten Bundesgesetzes hinsichtlich der Annahme und der Ausbildung von Lehrlingen.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Zollermässigung für in der Schweiz karossierte Chassis zu Lieferwagen bis zu 800 kg Nutzlast.

Der Bundesrat hat durch Beschlussfassung vom 13. Dezember 1946 die Gültigkeitsfrist des Bundesratsbeschlusses vom 28. Juli 1939 betreffend die Zollrückvergütung von 20 % auf im Inlande zu Lieferwagen bis zu 800 kg Nutzlast karossierten Automobilchassis um 3 weitere Jahre, d. h. bis Ende 1949, verlängert.

Bern, den 23. Dezember 1946.

7029

Eidgenössische Oberzolldirektion.

Urteil.

Der Einzelrichter des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat in seiner Sitzung vom 17. Dezember 1946 in Aarau in der Strafsache gegen **Schopfer Robert**, des Johann Gottlieb und der Sophie geborene Schwitzgebel, geboren 2. November 1908, von Saanen (Bern), Chauffeur, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, betreffend Umwandlung einer Geldbusse von restanzlich Fr. 52,

erkannt:

1. Die dem Schopfer Robert durch Strafmandat Nr. 6126 vom 29. Dezember 1943 auferlegte Busse von restanzlich Fr. 52 wird gemäss Art. 144 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und Art. 49 des schweizerischen Strafgesetzbuches in eine unbedingte Haftstrafe von 5 Tagen umgewandelt.

2. Kosten werden keine erhoben.

Es wird

verfügt:

1. Dieses Urteil wird dem Beschuldigten durch Veröffentlichung im Schweizerischen Bundesblatt zur Kenntnis gebracht.

2. Der Beschuldigte wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Urteil in Rechtskraft erwächst, wenn es nicht binnen 20 Tagen seit Veröffentlichung im Schweizerischen Bundesblatt durch Appellation angefochten wird.

Aarau, den 17. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

Dr. Lindegger.

7029

Urteil.

Der Einzelrichter des 8. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat in seiner Sitzung vom 28. November 1946 in Luzern in der Strafsache gegen **Ritzmann-Felber Max**, des Max Otto und der Anna Wilhelmina geb. Friedrich, geb. 4. Dezember 1921, von Basel, Hilfsarbeiter, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes, in Anwendung von Art. 2, 144 und 125, Abs. 3, des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege.

erkennt:

1. Die durch das rechtskräftige Strafmandat des Einzelrichters des 8. kriegswirtschaftlichen Strafgerichtes vom 12. Oktober 1944 Ko 1682 ausgefallene Busse von Fr. 50 wird in fünf Tage Haft unbedingt umgewandelt.
2. Dieses Urteil ist im Dispositiv im Bundesblatt zu veröffentlichen.

Luzern, den 21. Dezember 1946.

8. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

H. Korner.

7029

Strafmandat.

An Herrn **Otto Georg Gasser**, geboren 24. Juli 1927, von Belp (Bern), zurzeit unbekanntem Aufenthaltes.

Das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat beim unterzeichneten Einzelrichter den Antrag gestellt, Sie seien wegen Widerhandlung gegen Art. 7 der Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 20. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Rationierung von Lebensmitteln), begangen in Zürich, in der Zeit vom Juni 1945 bis und mit März 1946, durch

1. Verkauf von insgesamt 273 Mahlzeitencoupons der eigenen Zuteilung durch Vermittlung des mitangeschuldigten Knöpfli Daniel an eine nicht mehr feststellbare Person zum Preise von insgesamt Fr. 27.50;
 2. Verkauf der eigenen monatlichen Zuteilung an Zusatzkarten, d. h. je 3 Zusatzlebensmittelkarten, 3 Zusatzmilchkarten und mindestens 1 Zusatzbrotkarte für jeweils mindestens Fr. 4 während den Monaten Juni 1945 bis und mit Januar 1946 an die mitangeschuldigten Müller Anna, Stehli Frieda und Hüni Margaretha, wodurch Sie einen unrechtmässigen Vermögensvorteil von insgesamt Fr. 92 erzielten;
 3. Verkauf Ihrer Zusatzkarten für den Monat Februar 1946 (3 Zusatzlebensmittelkarten, 3 Zusatzmilchkarten und 2 Zusatzbrotkarten) zum Preise von Fr. 3 an eine nicht mehr genau feststellbare Person;
 4. Verkauf Ihrer Zusatzkarten für den Monat März 1946 (3 Zusatzlebensmittelkarten, 3 Zusatzmilchkarten und 2 Zusatzbrotkarten) an eine nicht mehr feststellbare Frau in Zürich zum Preis von Fr. 10,
- zu verurteilen. zu einer Busse von Fr. 80 und den Verfahrenskosten.

Der Richter eröffnet Ihnen nach Prüfung dieses Antrages und der Akten in Anwendung der Art. 96 bis 100 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens folgendes

Urteil:

Sie werden verurteilt zu

- | | |
|------------------------------|-----------|
| 1. einer Busse von | Fr. 80.— |
| 2. den Kosten bestehend aus | |
| a. Spruchgebühr | Fr. 10.— |
| b. übrige Kosten | Fr. 21.60 |

und Sie werden verpflichtet zur Bezahlung des unrechtmässigen Vermögensvorteils von Fr. 72.50 an den Bund.

Dieses Urteil wird rechtskräftig, wenn nicht innerhalb der Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung bei der Kanzlei des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Zürich, St.-Peter-Strasse 10, dagegen Einspruch erhoben wird. Stillschweigen gilt als Annahme des Urteils.

Ein allfälliger Einspruch ist schriftlich zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Er ist als solcher zu bezeichnen. Es genügt nicht, wenn Sie in einem allfälligen Schreiben an den unterzeichneten Einzelrichter Gründe zu Ihrer Entlastung vorbringen, ohne gleichzeitig deutlich zu sagen: «Ich erhebe gegen das Strafmandat Einspruch.»

Zürich, den 2. Dezember 1946.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

A. Wettach.

Strafmandat.

An Herrn **Max Franz Unger**, geboren 15. November 1897, von Erfurt (Deutschland), zurzeit unbekanntem Aufenthaltes.

Das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat beim unterzeichneten Einzelrichter den Antrag gestellt. Sie seien wegen Widerhandlung gegen den Bundesratsbeschluss vom 2. März 1945 über das Verbot der Ein- und Ausfuhr und des Handels mit ausländischen Banknoten, begangen in Kreuzlingen am 15. Juni 1946 durch den Versuch der Ausfuhr von Reichsmark 9000 in Banknoten, zu verurteilen: zu einer Busse von Fr. 100 und den Verfahrenskosten.

Der Richter eröffnet Ihnen nach Prüfung dieses Antrags- und der Akten in Anwendung der Art. 96 bis 100 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens folgendes

Urteil:

Sie werden verurteilt zu

- | | |
|---|---------|
| 1. einer Busse von | Fr. 100 |
| 2. den Kosten bestehend aus a. Spruchgebühr | » 13 |
| b. übrige Kosten | » 8 |

Die beschlagnahmten Banknoten im Nennwerte von Reichsmark 9000 werden nach Bezahlung von Busse und Kosten freigegeben.

Dieses Urteil wird rechtskräftig, wenn nicht innerhalb der Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung bei der Kanzlei des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Zürich, St.-Peter-Strasse 10. dagegen Einspruch erhoben wird. Stillschweigen gilt als Annahme des Urteils.

Ein allfälliger Einspruch ist schriftlich zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Er ist als solcher zu bezeichnen. Es genügt nicht, wenn Sie in einem allfälligen Schreiben an den unterzeichneten Einzelrichter Gründe zu Ihrer Entlastung vorbringen, ohne gleichzeitig deutlich zu sagen: «Ich erhebe gegen das Strafmandat Einspruch.»

Zürich, den 7. Dezember 1946.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

A. Wettach.

Verfügung

in der Strafsache gegen

Perrig Wilhelm, geboren 21. März 1883, von Brig (Wallis), Händler, wohnhaft gewesen in Grächen, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, wegen Widerhandlung gegen die Verfügung Nr. 120 des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes vom 28. August 1944 betreffend Abgabe von Lebens- und Futtermitteln.

1. Termin zur Hauptverhandlung wird angesetzt auf **Samstag, den 25. Januar 1947, vormittags 10.15 Uhr**, im Bezirksgerichtsgebäude in Zürich, Badenerstrasse 90 (Saal Nr. 142), wovon dem Beschuldigten hiermit Kenntnis gegeben wird.
2. Dem Beschuldigten steht es frei, am Termin zu erscheinen oder vorher schriftlich zu dem auf der Kanzlei des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts (Schanzenstrasse 17 in Bern) aufliegenden Strafantrag Stellung zu nehmen.

Bern, den 16. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Präsident:

O. Peter.

7029

Verfügung.

Mit Schreiben vom 16. Dezember 1946 stellt das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements den Antrag, es sei die **Schmid Robert**, des Christoph und der Marie geborene Häfeli, geboren 10. Oktober 1907, von Glarus, Schreiner, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes, mit Strafmandat Nr. 7865 vom 15. März 1945 auferlegte Busse von Fr. 25 in 3 Tage Haft umzuwandeln.

Wir setzen dem Beschuldigten hiermit eine Frist von 10 Tagen, innerhalb der er zu dem Antrag des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements schriftlich Stellung nehmen kann.

Wird innert genannter Frist der Betrag von Fr. 25 bezahlt und uns die bezügliche Quittung als Beleg eingesandt, so ist die Angelegenheit erledigt. Wenn nicht, wird der unterzeichnete Richter über den Umwandlungsantrag zu urteilen haben.

Aarau, den 18. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

Dr. Lindegger.

7029

Verfügung.

in der Strafsache gegen

Lehmann Hans, des Johann und der Lina geborene Schindler, geboren 4. Dezember 1923, von Oberdiessbach (Bern), Handlanger, zurzeit unbekanntem Aufenthalts, betreffend Aufhebung des bedingten Strafvollzuges.

Termin zur Hauptverhandlung wird angesetzt auf **Samstag, den 25. Januar 1947, vormittags 10.00 Uhr**, im Bezirksgerichtsgebäude, Badenerstrasse 90 in Zürich (Saal Nr. 142), wovon dem Beschuldigten hiermit Kenntnis gegeben wird.

Bern, den 16. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht.

Der Präsident:

O. Peter.

7029

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Im Frühling 1945 hat der Aufklärungsdienst der eidgenössischen Zentralstelle für Kriegswirtschaft als Heft 6 seiner Schriftenreihe unter dem Titel

Die Sozialpolitik des Bundes

eine Übersicht über die Massnahmen veröffentlicht, die die Eidgenossenschaft zur Linderung sozialer Notstände erlassen hat. Auf 200 Seiten Text werden hier sowohl die kriegsbedingten wie die friedensgemässen Sozialmassnahmen dargestellt.

Seit dem Erscheinen dieser Schrift sind auf dem Gebiete der Sozialpolitik verschiedene Änderungen eingetreten. Um den Benutzern des Heftes «Die Sozialpolitik des Bundes» auch darüber einen Überblick zu vermitteln, hat der Aufklärungsdienst einen **22seitigen Nachtrag** verfasst, der über die bis Ende Mai 1946 in Kraft gesetzten Neuerungen Aufschluss gibt.

Die Schrift «Die Sozialpolitik des Bundes» ist beim Aufklärungsdienst der eidgenössischen Zentralstelle für Kriegswirtschaft, Bundesgasse 14, Bern. mitsamt dem Nachtrag zum Preise von **Fr. 2.50** erhältlich. Der Nachtrag wird auch allein zum Preise von **Fr. —.50** abgegeben.

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1946
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	27
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.12.1946
Date	
Data	
Seite	1356-1365
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 729

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.